

## Sigonce ... Inauguration de la Salle Multi-Activités.

Suite à l'invitation de la municipalité pour l'inauguration de la Salle Multi-Activités, les habitants de Sigonce et les personnalités étaient nombreux ce samedi 28 septembre 2019 à 18h30 autour de ce magnifique bâtiment qui a fait l'admiration de tous.



Invitation de la municipalité.

Christian CHIAPELLA - Maire et le Conseil Municipal seraient honorés de vous recevoir à l'occasion de l'inauguration de la Salle Multi-Activités.

Samedi 28 septembre 2019 à 18h30.

La cérémonie sera suivie du verre de l'amitié.

Comme le dira M. le Maire dans son discours d'ouverture, c'est grâce à l'idée, à la volonté du conseil municipal, à la persévérance de tous pour le montage des dossiers et les demandes de subventions que notre architecte local et marseillais :

M. Bruno Choux a pu concevoir cette merveille qui est sortie de terre comme par magie sur l'ancien terrain Félix Trouchet, en bordure de route, direction Lurs.

### Qui l'eut cru !!!

Plusieurs municipalités y avaient sûrement pensé mais d'autres projets prioritaires avaient probablement empêché qu'on envisage une telle réalisation.

Dès son élection, cette municipalité qui a l'esprit bâtisseur s'est investie dans la construction d'un nouveau bar restaurant : « L'amandier » puis a lancé le projet de cette magnifique salle que tous apprécieront sûrement dans le temps.

Le très beau temps était lui aussi de la fête ce jour là. De nombreux discours ont été prononcés saluant la réussite de cette réalisation qui va permettre une animation plus intense dans notre petite commune et en toute saison ce qui ne pouvait pas être le cas auparavant. La salle annexe de l'école a bien dépanné et bien servi mais l'école étant prioritaire, on ne pouvait pas l'utiliser éternellement pour des manifestations diverses d'où la nécessité de prévoir une nouvelle salle afin de faire face aux nombreuses demandes.

M. le Maire dira aussi dans son discours pourquoi et comment ils ont décidé de la baptiser :

### « SALLE BARLIÈRE DU LAUZON »

À cette occasion les descendants directs de Ferdinand Claude Estève invités par M. le Maire sont venus de Marseille, Grenoble, Carpentras afin d'assister à cette belle inauguration. L'organisation était parfaite. Après la cérémonie officielle tous les présents ont pu se retrouver autour d'un buffet bien garni et "papoter" jusqu'à environ 22h00. Ce fut un après-midi réussi !!!

#### • Discours de M. le maire

Madame la Députée,  
Monsieur le Sénateur,  
Monsieur le Conseiller Régional,  
Madame la Conseillère Départementale,  
Monsieur le Conseiller Départemental,

Émile Portigliatti 003\_51

**Sigonce 04** : Mes souvenirs ... Nos souvenirs ... À découvrir ...

Monsieur le Président de la Communauté de communes Pays de Forcalquier - Montagne de Lure,  
Mesdames et Messieurs les Maires,  
Mesdames et Messieurs les Élus,  
Messieurs les Représentants de la gendarmerie,  
Monsieur Jérôme Ogerau Architecte des bâtiments de France,  
Monsieur Jean-Luc Icard Directeur de Haute-Provence Info,  
Madame la Présidente du Souvenir Français,  
Sigonçoises et Sigonçois,

**Chers amis,  
Bonsoir à tous et merci de votre présence.**

Et bien voilà, ça y est nous y sommes. Nous avons notre Salle Multi-Activités. Nous l'attendions depuis longtemps. Nous avons lancé le projet il y a 5 ans. C'était une volonté du conseil municipal de créer cette salle. C'était le deuxième projet du mandat après le bistrot.

Nous avons commencé par le bar-restaurant car nous voulions garder et privilégier le lien social qu'il maintient dans le village. Cette salle va nous permettre de faire beaucoup plus de manifestations notamment l'hiver car jusqu'à présent nous étions limités, nous n'en avions qu'aux beaux jours. Cela nous permettra d'avoir des manifestations beaucoup plus variées. La priorité sera donnée à l'école, aux associations du village...

Je souhaiterai remercier le Conseil Municipal qui a œuvré pour ce beau projet, notre Ministre Christophe Castaner qui nous a toujours soutenu pour nos demandes de subventions et en particulier celle de cette salle auprès de l'État, notre Conseiller Régional David Gehant pour son soutien et pour toutes les subventions qu'il nous a aidé à obtenir auprès de la Région, c'est pour cela que nous avons été la commune la plus subventionnée de la Région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur par habitant, La Communauté de communes du Pays de Forcalquier - Montagne de Lure représentée par son président M. Arnaud Boute pour le Fonds de concours qui nous a été attribué.

Nous avons aussi demandé une subvention à l'Europe depuis 2 ans. De temps en temps une personne se réveille et nous demande un document complémentaire. Je pense qu'avec le temps et de la persévérance nous arriverons à obtenir cette subvention.  
Je ne les remercierai donc seulement qu'une fois la subvention attribuée.

Octobre 2021, la patience est récompensée !  
La subvention est enfin obtenue auprès du FEADER.  
(Fonds européen agricole pour le développement rural)  
Le montant de celle-ci a été de 25 279,94 euros.

Je tiens mon engagement ... Merci.



M. le maire, Christian Chiapella, lors de son premier discours.

## **Nous allons parler un peu chiffres :**

La salle nous a coûté 474 740 euros hors taxes.

Nous avons obtenu :

20% de subventions de l'État (DETR) Dotation d'équipement des territoires ruraux :  
95 000 euros.

30% de subventions de la Région :  
142 450 euros.

Le Fonds de concours de la communauté de communes Pays de Forcalquier Montagne de Lure :  
46 788 euros.

Nous devrions encaisser environ 7% de l'Europe soit :  
33 231 euros.

La part communale sera donc d'environ :  
157 000 euros.

## **Merci à toutes les entreprises qui ont travaillé à ce beau projet :**

Terrassement CECTTP de St Michel L'Observatoire,

Gros œuvre Thomet de Sisteron,

Charpente couverture Garcin de Sisteron,

Cloisons AIB de Sisteron,

Menuiseries Rolland de Mane,

Revêtements de sol Caveglia Marchetto de Gap,

Peintures Cuillieres des Mées,

Plomberie Sanitec d'Aiglun,

Électricité Caparros de Peyruis,

Ferronnerie KL Ferronnerie de Forcalquier,

Contrôle Vêritas M. Laurent Chapon,

Sans oublier nos employés communaux Roland Fauchier et Flavien Garcia et bien sûr le Maître d'œuvre.

Je veux parler de notre ami : Bruno Choux, architecte à Sigonce et un peu à Marseille, qui a mené ce chantier d'un sérieux et d'une compétence exemplaires !

Il ne nous reste plus qu'à travailler sur les aménagements extérieurs et nous allons nous y atteler très rapidement.

Je vais donner la parole à Bruno Choux pour qu'il nous parle de cette belle réalisation.

### **• M. Bruno Choux**



M. Bruno Choux, Architecte, qui a conçu ce projet explique le pourquoi de cette réussite.

Émile Portigliatti 003\_51

**Sigonce 04** : Mes souvenirs ... Nos souvenirs ... À découvrir ...

**L'histoire du projet avec 3 M : Mystère, Magie et Miracle, comme les 3 fermes de la charpente qui soutiennent l'ensemble de l'ouvrage !**

- **Le Mystère**

Un projet d'architecture c'est d'abord un RdV en terres inconnues : des femmes, des hommes, des lieux, des histoires, des cultures, des usages et des patrimoines.

À l'origine, il y a une mystérieuse déambulation, comme le sourcier à la recherche de l'eau, une déambulation où l'on écoute les murmures de ce que le lieux veut bien raconter à l'architecte.

Au commencement, il a un carnet de croquis et un crayon, un appareil photo et des rencontres.

- **La Magie**

C'est le débat, les idées, les échanges où le projet commence à se nourrir d'espérances et d'exaltations.

Dans la genèse du projet, au départ, il n'y a juste qu'une intention !

Et, l'intention germe et devient création.

Au tout début, la magie, c'est que le projet progresse tout seul dans l'esprit de l'Architecte, se dessine et triomphe à son insu.

L'idée est magique, elle est sobre...

Devant une telle harmonie celle du territoire et de son histoire il n'y a que l'harmonie !

Devant une telle simplicité, celle de la pierre et de la lumière, il n'y a que la simplicité !

Et le projet trouve sa source, chemine, et l'idée, c'est d'abord de trouver ce qui rassemble !

C'est de chercher ce qui va unir et donner envie à chacun de partager la vie de la communauté, de vivre sa citoyenneté !

Et l'image s'impose, s'installe, simple et harmonieuse, l'image d'une grande halle ou d'un immense lavoir, et dans ce volume, porté par les 3 fermes ... s'installe la salle communale.

- **Le Miracle**

On y est arrivé en temps, en heure, en qualité et ... en budget  
(pas un centime d'euros de dépassement, pour notre cabinet d'Architecture, c'est un devoir)

Le miracle c'est que des entreprises, des artisans, des femmes et des hommes, les équipes municipales, et bien d'autres, se soient donné les moyens d'atteindre ensemble, l'objectif qu'ils s'étaient donnés !

Bravo et merci aux artisans et aux entreprises qui ont contribué à ce beau projet.

Le miracle c'est qu'on est tous là pour donner vie à ce projet, pour le projeter vers un avenir riche, utile, collectif et constructif.

- **Mairie**

Mystère, Magie, Miracle, l'édifice repose sur les 3 fermes de la charpente, mais il y a d'autres piliers, soutiens, supports ... M comme Maire, Mairie, conseil Municipal

C'est l'occasion de saluer Émile, Jean-Paul et Marcel, nos anciens Maires qui ont chacun à leur manière préparé le terrain et contribué à l'épanouissement de SIGONCE.

On ne peut pas parler du projet de la salle communale « Barrière du Lauzon » sans évoquer l'audace, le courage, la ténacité et la vision de M. le Maire et de son équipe ; rien n'aurait pu être ainsi, c'est à vous que revient avant tout le mérite.

Aujourd'hui, Christian, je vous confie cet enfant qui quitte la maison, je vous l'abandonne, je dois le laisser partir comme un adolescent qui part vivre sa vie ! Merci !

Bruno CHOUX Architecte en Provence SIGONCE LE 28 SEPTEMBRE 2019.

Émile Portigliatti 003\_51

**Sigonce 04** : Mes souvenirs ... Nos souvenirs ... À découvrir ...

- **M. David Gehant, Conseiller Régional**



M. David Gehant, Conseiller Régional, parle subventions, projet réussi et avenir de la salle.

Il devait dire en substance :

« Tout le plaisir est pour moi de me retrouver ici parmi vous, dans cette commune pour qui j'ai une grande affection car j'ai grandi à quelques centaines de mètres à vol d'oiseau d'ici et où j'ai plein de souvenirs. D'ailleurs mon père y demeure encore. J'aime les inaugurations car ça revêt un caractère symbolique extrêmement important qui marque l'aboutissement et le concret. Ce sont des hommes et des femmes qui se sont battus pour mener à bien un projet...

Je veux remercier particulièrement M. L'architecte qui a été le chef d'orchestre de l'organisation de ce chantier, l'ensemble des artisans qui ont œuvré à cet endroit pour leur excellent travail et bien sûr avoir un mot particulier pour l'équipe municipale compétente et talentueuse guidée par un maire : Christian Chiapella qui est un maire bâtisseur.

Je pourrai citer de mémoire un nombre de projets : bistrot, rafraîchissement des façades de la mairie, toit de l'église, salle multi-activités... Vous pouvez être fiers d'avoir des représentants comme ceux là. C'est grâce à eux que ça peut bouger de cette manière là. On peut les applaudir très fort. »

- **M. Jean-Yves Roux, Sénateur**



M. Jean-Yves Roux, Sénateur, en plein discours.

« Pour ces projets : le bistrot, la salle, tu as réussi à donner une dynamique au village de Sigonce...

Salle qui rapproche les citoyens, un endroit où ils peuvent échanger, peuvent parler, faire la fête, des lotos, beaucoup d'animations et dans le village ça créera un lien social...

Vous pouvez être fiers de ce que vous avez fait.

Je vous souhaite de pouvoir continuer pour les habitants de Sigonce et pour toute la vallée de Forcalquier Pays de Lure qui est reconnu, qui est quelque chose d'exemplaire au niveau mondial... »

- **Mme Emmanuelle Fontaine-Domeizel, Députée**



Madame la Députée prononce son discours.

Madame Emmanuelle Fontaine-Domeizel la Députée de conclure...

"Je n'ai pas grand-chose à rajouter car beaucoup de choses ont été dites. À Sigonce c'est toujours très convivial. Cette salle est magnifique et elle est aussi très respectueuse de notre environnement et de notre paysage provençal.

Merci M. L'architecte pour cette réalisation, merci encore à ceux qui y ont contribué."

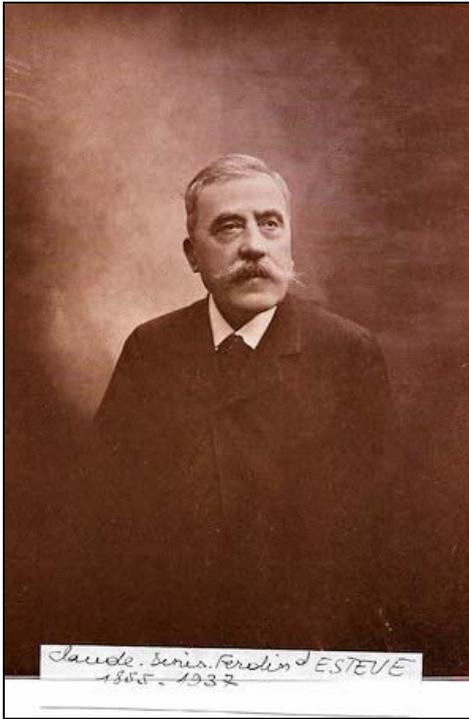
- **Cérémonie de la plaque**



M. le maire en a dit un peu plus sur Barlière du Lauzon :

Émile Portigliatti 003\_51

**Sigonce 04** : Mes souvenirs ... Nos souvenirs ... À découvrir ...



Né à Sigonce le 6 juin 1855, M. Claude Ferdinand Estève écrivait sous le pseudonyme Barlière du Lauzon.

Comptable mais doté d'une imagination débordante il deviendra poète et écrivain. Auteur de poèmes philosophiques et de pièces de théâtre en vers il écrira en français et en provençal. Sigonce et sa rivière « Barlière » bien entendu lui inspireront à travers ses souvenirs de nombreux et beaux poèmes. Il partira pour Marseille mais ses pensées resteront ici.

À toutes les personnalités qu'il rencontrera à Marseille, à Paris, à l'académie française, il leur parlera de la beauté de son village des Basses-Alpes. Barlière du Lauzon écrit des œuvres qui eurent une critique favorable dans le monde littéraire et chez les médias de l'époque. Il écrit aussi le journal du lundi « le Bas Alpin » qui était édité par l'imprimerie Reynaud de Forcalquier.

Claude . Denis . Ferdinand ESTÈVE  
1855 - 1937

Il garda au village une amie d'enfance à qui il écrivait souvent. Il lui envoyait ses poèmes ou ses livres avant de les publier afin d'avoir son avis car il aimait son impartialité et elle avait toute sa confiance. Cette amie était Eléonore Petit. Il lui disait : « je n'écris pas pour la fortune et encore moins pour les honneurs ou la gloire, j'écris pour un besoin inné, souvent par fantaisie mais toujours pour accomplir la mission si modeste soit-elle que Dieu impose à chaque homme sur la terre même à son insu ».

Très cultivé et d'une intelligence exceptionnelle, tout le monde aimait le fréquenter.

M. Claude Ferdinand Estève s'est éteint à Marseille le 18 novembre 1937 à l'âge de 82 ans.

L'idée d'appeler cette salle « **Salle Barlière du Lauzon** » nous est venue en regardant le site que Jean-Pierre Rimbaud et Émile Portigliatti ont créé sur Sigonce.

- **Donner le nom du poète était une évidence !**



La plaque va être dévoilée...



## **SALLE BARLIERE DU LAUZON**

**Poète provençal**

**Né à SIGONCE le 6 juin 1855**

De son vrai nom Claude Ferdinand ESTEVE il a porté haut et fort les couleurs de SIGONCE jusqu'à l'ACADÉMIE FRANÇAISE où il évoquait régulièrement la beauté de son village  
Il a vécu une partie de sa vie à SIGONCE qui lui aura inspiré les ouvrages :  
" Mon Village " et "La Rivière "

Il est décédé à Marseille le 18 novembre 1937

Je vais laisser la parole à Daniel qui va vous lire deux poèmes que Barlière du Lauzon a écrit sur Sigonce : Moun Vilagi et La Rivière.

- **M. Daniel Chambon, venant de Forcalquier**



Lecture des poèmes par M. Daniel Chambon.



Quel orateur, vous remarquerez qu'en Provence les mains accompagnent la parole !

Il nous a lu 2 poèmes de Barlière du Lauzon, tout d'abord en provençal traduits ensuite en français : La Rivière et moun vilagi.

- **Mme Gabrielle Vitalis**



Mme Gabrielle Vitalis prononce son discours.

À ses côtés son cousin M. Alain Estève, tous deux descendants directs de Ferdinand Claude Estève dit BARLIÈRE DU LAUZON.

**Deux rivières que vous connaissez bien vous tous gens de Sigonce.**

Mon arrière grand-père Ferdinand Claude Estève les connaissait aussi et les aimait tant qu'il en a fait son nom d'artiste après les avoir glorifiées dans une jolie poésie :

On la nomme BARLIÈRE  
 Nom peu commun ma foi !  
 Ni farouche ni fière  
 Elle est, cette rivière  
 Native de chez moi.

Ferdinand est né à Sigonce, 10<sup>ème</sup> et dernier enfant d'une famille qui a tissé des liens avec les familles de ce terroir. Il est issu d'une longue lignée de Sigonçois.

Poète à temps complet, rêveur comme tous les poètes, il fut, jeune, disciple de Frédéric Mistral et passa bien du temps à louer son village, sa Provence, sa langue, ses coutumes et le chant de ses cigales.

Au nom de tous les descendants de mon arrière grand-père : Ferdinand Claude Estève, je remercie particulièrement l'Ami Émile Portigliatti et son collaborateur Jean-Pierre Rimbaud qui ont eu l'idée de créer un site sur Sigonce permettant ainsi de sortir de l'ombre l'enfant du pays. Ferdinand Claude Estève fils de Fortuné Estève qui fut un temps maire du village et de Julie Blanc son épouse.

Merci à Monsieur le Maire Christian Chiapella qui a proposé le nom de l'artiste.

Merci à son Conseil Municipal qui a accepté cette proposition.

Merci à vous tous.

Longue et heureuse destinée à la salle BARLIÈRE DU LAUZON.

- **Coupure du ruban**

S'adressant à la très nombreuse assistance le maire annonce :

« Nous allons couper le ruban. Je vous souhaite chères Sigonçoises et chers Sigonçois de profiter de cette salle à travers toutes les manifestations qui y seront organisées.

Je vous invite à prendre le verre de l'amitié. »



La coupure du ruban.

- **Pour finir ... la photo souvenir.**

Émile Portigliatti 003\_51

**Sigonce 04** : Mes souvenirs ... Nos souvenirs ... À découvrir ...



Les personnalités dans la nouvelle salle Barrière du Lauzon.

Devant, de gauche à droite :

M. Didier Derupty, maire de Pierrerue.

Mme Claire Bentosela, maire de Lurs.

Mme Camille Feller, maire de Montlaux.

M. Khaled Benferath, maire de Saint Étienne les Orgues; conseiller départemental.

Mme Monique Carle, vice présidente de l'intercommunalité.

Mme Emmanuelle Fontaine-Domeizel, députée.

M. Christian Chiapella, maire de Sigonce.

M. David Gehant, conseiller régional.

M. Jean-Yves Roux, sénateur.

Mme Maryse Blanc, maire d'Ongles.

Mme Éliane Roba, conseillère municipale à Ongles.

Derrière, de gauche à droite :



Mme ... (Si quelqu'un la reconnaît qu'il nous prévienne, merci).

M. Arnaud Boutet, maire de Limans, président de l'intercommunalité.

M. Guy Jauffred, maire de Fontienne.

Mme Nadine Curnier, maire du Revest Saint Martin.



La salle et son environnement.

Émile Portigliatti 003\_51

**Sigonce 04** : Mes souvenirs ... Nos souvenirs ... À découvrir ...

**FINANCEMENTS**




**REGION SUD**  
PROVINCE ALPES CÔTE D'AZUR



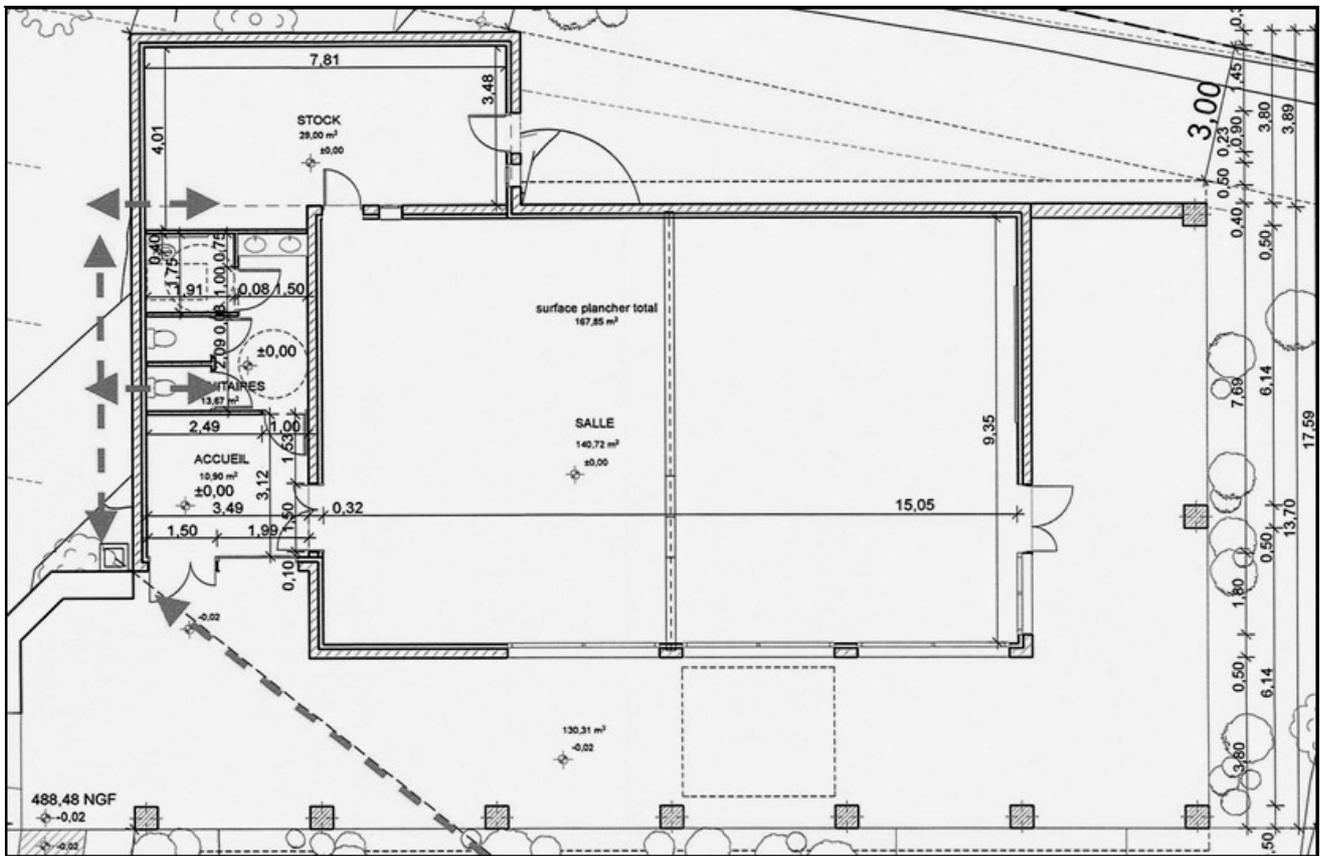





## CREATION D'UNE SALLE COMMUNALE A SIGONCE (04300)

<b>MAITRE D'OUVRAGE :</b> COMMUNE DE SIGONCE		04 92 75 03 96
<b>MAITRISE D'ŒUVRE :</b> ATELIER D'ARCHITECTURE BRUNO CHOUX		SIGONCE 04 92 75 80 55
<b>TERMIEN :</b>	Jean-Pierre MOYA                      AUBENAS LES ALPES	04 92 76 65 32
<b>BET STRUCTURE :</b>	BET STRUCTURE i2c                      ALLAUCH	04 91 08 32 74
<b>ENTREPRISES</b>		
LOT N°1 : Terrassement VRD	CEC T TP      SAINT MICHEL L'OBSERVATOIRE	06 18 58 38 41
LOT N°02 : Gros oeuvre	THOMET                      SISTERON	04 92 61 03 21
LOT N°03 : Charpente couverture	GARCIN                      SISTERON	04 92 61 21 21
LOT N°04 : Cloison	AJB                      SISTERON	06 60 11 21 29
LOT N°05 : Menuiseries extérieures	MENUISERIE ROLLAND                      MANE	04 92 75 04 27
LOT N°06 : Revêtement de sol	CAVEGLIA MARCHETTO                      GAP	09 70 35 30 65
LOT N°07 : Peinture	ETS CUILLIERES                      LES MEES	04 92 34 00 71
LOT N°08 : Plomberie	SANITEC                      AIGLUN	04 92 34 74 62
LOT N°09 : Électricité	CAPARROS                      PEYRUIS	04 92 68 00 11
LOT N°10 : Chauffage climatisation	CAPARROS                      PEYRUIS	04 92 68 00 11

De l'idée à la réalisation, les intervenants.



Ce n'est pas qu'un simple plan, c'est « **La SALLE BARLIÈRE DU LAUZON** ».

Merci à toutes les personnes qui ont contribué à la réalisation de cet article.

Émile Portigliatti  
Sigonce ... Inauguration de la Salle Multi-Activités.

Émile Portigliatti 003\_51  
**Sigonce 04** : Mes souvenirs ... Nos souvenirs ... À découvrir ...